



Ficha técnica en línea

Encoder WDGA 58A CANopen sep. galv.

www.wachendorff-automation.es/wdga58acangalv

Wachendorff Automation

... Sistemas y encoders

- Sistemas completos
- Encoder industriales robustos para su caso particular de aplicación
- Programa estándar y versiones de los clientes
- Cargas máximas permitidas
- Producción exprés 48 horas
- Fabricación en Alemania
- Red de distribución en todo el mundo

Encoder WDGA 58A absoluto CANopen magnético, sep. galvánica, con tecnología EnDra®


EnDra®
Technologie

CANopen®

- EnDra®: mantenimiento y es respetuosa con el medio ambiente
- CANopen, Monovuelta y Multivuelta
- Perfil de comunicación CiA 301
- Perfil del dispositivo CiA 406
- Monovuelta / Multivuelta (max. 16 bit / 43 bit)
- Tecnología innovadora con procesador de 32 bits
- LED bicolor como indicador del estado operativo y mensaje de error según CiA 303-3
- Cargas máximas de rodamiento hasta 220 N radial, 120 N axial

www.wachendorff-automation.es/wdga58acangalv

Datos mecánicos

Carcasa

Tipo de brida	Brida síncrona
Material de la brida	Aluminio
Material de la brida dorso	Carcasa de acero cromada con aislamiento magnético
Diámetro de la carcasa	Ø 58 mm

Eje(s)

Material del eje	Acero inoxidable
Momento de arranque	aprox. 1 Ncm a temp. ambiente

Diámetro del eje	Ø 6 mm
Nota	Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor
Longitud del eje	L: 12 mm
Permitida carga de los eje, radial	125 N
Permitida carga de los eje, axial	120 N

Diámetro del eje	Ø 8 mm
Nota	Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor
Longitud del eje	L: 19 mm
Permitida carga de los eje, radial	125 N
Permitida carga de los eje, axial	120 N

Diámetro del eje	Ø 10 mm
Longitud del eje	L: 20 mm
Permitida carga de los eje, radial	220 N
Permitida carga de los eje, axial	120 N

Diámetro del eje	Ø 9,525 mm
Nota	Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor
Longitud del eje	L: 20 mm
Permitida carga de los eje, radial	220 N
Permitida carga de los eje, axial	120 N

Cojinete

Tipo de cojinete	2 rodamientos de bolas de precisión
------------------	-------------------------------------

Vida útil	1 x 10 ⁹ rev. al 100 % de la carga del rodamiento 1 x 10 ¹⁰ rev. al 40 % de la carga del rodamiento 1 x 10 ¹¹ rev. al 20 % de la carga del rodamiento
Veloc. máx. de rotación	8000 rpm

Datos eléctricos

Tensión de operación / consumo propio de corriente	10 Vcc hasta 32 Vcc: typ. 100 mA
Potencia absorbida	máx. 1 W

Datos de sensor

Tecnología monovuelta	innovadora tecnología Hallsensor
Resolución monovuelta	65.536 pasos / 360° (16 bit)
Precisión de monovuelta	± 0,0878° (≤ 12 bit)
Precisión de repetición de monovuelta	± 0,0878° (≤ 12 bit)
Duración interna del ciclo	≤ 600 µs
Tecnología multivuelta	Patentada, basada en la tecnología EnDra® sin batería y sin engranaje.
Resolución multivuelta	hasta 32 bit con high precision value hasta 43 bit.

Datos medioambientales

ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibración: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Design:	according DIN VDE 0160
Turn on time:	<1,5 s

Información arancelaria aduanera

Número de arancel aduanero:	90318020
País de origen:	Alemania

Interfaz

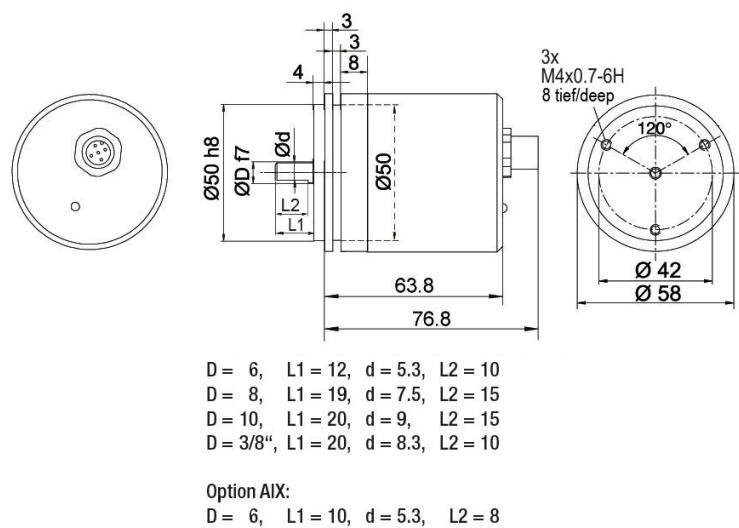
Interfaz:	CAN
-----------	-----

Protocolo:	CANopen • Perfil de comunicación CANopen CiA 301 • Perfil del dispositivo para encoder CiA 406 V3.2 clase C2
Número de nodo:	1 a 127 (por defecto 127)
Tasa de baudios:	50 kBaud a 1 MBaud con detección automática de la tasa de bit.
Nota:	Los ajustes estándar y las adaptaciones específicas del cliente en el software se pueden modificar mediante LSS (CiA 305) y protocolo SDO, p.ej. PDO, escalado, Heartbeat, id módulo, tasa de baudios, etc.
Modos de transmisión CAN programables:	Modo síncrono: Al recibir un telegrama de sincronización (SYNC) de otro participante en el bus se envían autónomamente PDO. Modo asíncrono: por un evento interno se activa un mensaje PDO. (p.ej. modificación del valor medido, temporizador interno, o similar)

Datos generales	
Conexión	Salida de cable o conector
Clase de protección (EN 60529)	Carcasa: IP65, IP67; en el eje: IP65
Temperatura de trabajo	-40 °C a +85 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +100 °C

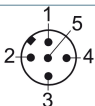
Más información
Datos técnicos generales y avisos de seguridad http://www.wachendorff-automation.es/dtg
Accesorios adecuados http://www.wachendorff-automation.es/acc

WDGA 58A CANopen, sep. galvánica, con M12x1, axial CB5, 5-polos

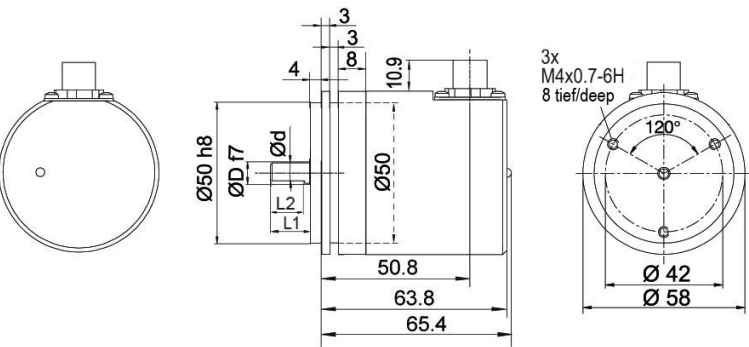


Descripción

CB5 axial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CB5
	
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58A CANopen, sep. galvánica, M12x1, CC5, radial, 5-polos



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

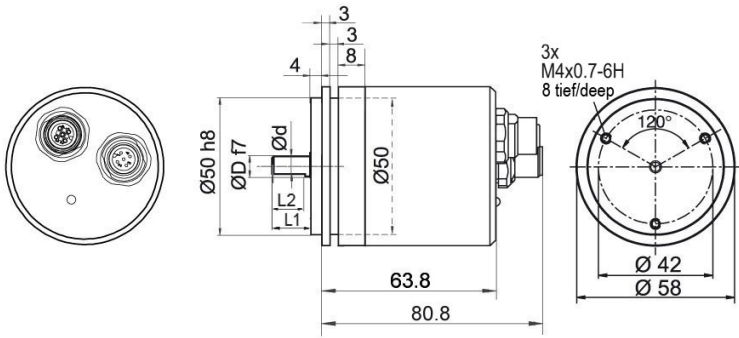
Option AIX:
D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descripción

CC5 radial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CC5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58A CANopen, sep. galvánica, con 2x M12x1, axial DB5



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:
D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

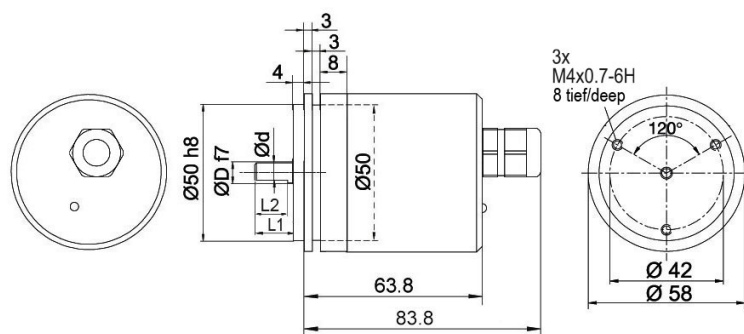
Descripción

DB5 axial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	DB5
Casquillo	M12x1, 5-polos
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

Asignación de las conexiones	
	DB5
Conector	M12x1, 5-polos
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58A CANopen, sep. galvánica, conexión de cable L2 axial con 2 m de cable



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:

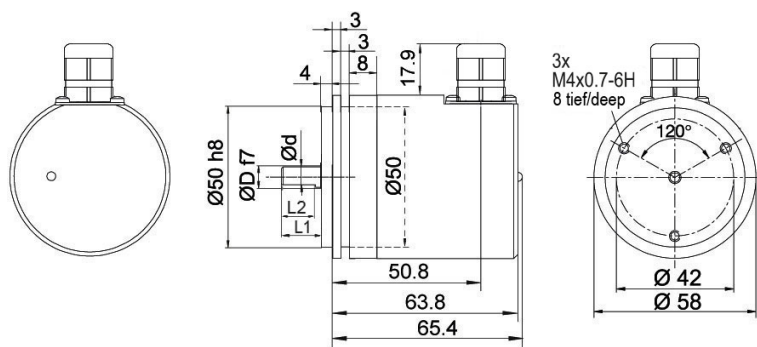
D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descripción

L2 axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

WDGA 58A CANopen, sep. galvánica, conexión de cable L3 radial con 2 m de cable



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:

D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Descripción

L3 radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

Opciones

IP67 todo alrededor, sólo con eje de Ø 10 mm

Código de pedido

El encoder WDGA 58A CANopen sep. galvánica también está disponible con la clase de protección alta IP67 en todas partes.

AAO

Velocidad máx. de rotation: 3500 rpm

Carga permitida sobre el eje: axial 100 N; radial 110 N

Momento de arranque: aprox. 4 Ncm a temperatura ambiente

Resistencia final 120 Ohm

Código de pedido

El encoder WDGA 58A CANopen galv. también está disponible con empotrada 120 ohm resistencia final.

AEO

Longitud del eje 10 mm (Ø 6 mm)

Código de pedido

El codificador WDGA 58A CANopen isolato sep. galv. eje: Ø 6 mm también está disponible con un eje acortado L = 10 mm.

AIX

Ej. n.º de pedido	Tipo	Su encoder
WDGA 58A	WDGA 58A	WDGA 58A
	Diámetro del eje	Clave de pedido
06	Ø 6 mm Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor	06
	Ø 8 mm Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor	08
	Ø 10 mm	10
	Ø 9,525 mm Ø 3/8" Atención: Sin opción AAO = IP67 todo alrededor	4Z
	Resolución monovuelta	Clave de pedido
12	Resolución monovuelta 1 a 16 bit (p.ej. 12 bit = 12)	12
	Resolución multivuelta	Clave de pedido
18	Resolución multivuelta: (ejemplos) 18 bit = 18 43 bit = 43 sin multivuelta = 00	18
	Protocolo de datos	Clave de pedido
CO	CANopen (sep. galvánica)	CO
	Software	Clave de pedido
A	última versión	A
	Código	Clave de pedido
B	binario	B
	Tensión de operación	Clave de pedido
0	10 V a 32 V (estándar)	0
	Separación galvánica	Clave de pedido
1	sí	1
	Conexión eléctrica	Clave de pedido
CB5	Cable:	
	axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable	L2
	radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable	L3
	Conector:	
	Conector del sensor, M12x1, 5-polos, axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	CB5
	Conector del sensor, M12x1, 5-polos, radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	CC5
	Conector del sensor/casquillo, 2x M12x1, 5-polos, axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	DB5
	Opciones	Clave de pedido
	No se ha seleccionado ninguna opción	Vacío
	IP67 todo alrededor, sólo con eje de Ø 10 mm	AAO
	Resistencia final 120 Ohm	AEO
	Longitud del eje 10 mm (Ø 6 mm)	AIX

Ej. n.º de pedido	WDGA 58A	06	12	18	CO	A	B	0	1	CB5	
-------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 58A											Ej. n.º de pedido
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.es/contact-sales-es/>



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Teléfono: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

